

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5348643 (4) Date 2.01.20	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (toally) Railroad car ☐ Car ☐ Freight goods ☐ Foreign vehicle ☐ Express goods ☐ Car vehicle ☐ Express ☐ ☐ Post ☐	
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 17.12.19	(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna	(14) Our Ref No.
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 200000001	(23) Total Weight kg gross 2967	(24) net 2739
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of unload 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(40) Customer Remarks Quantity +/ - Remarks	
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	1670	pc	
	Container	3/Magnumbox TBA - 501742	484	pc	
	Batch number	198155 Z	218	pc	
	Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742			
		198155 Z			
7 KUTTNER+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1670 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 4 Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 09/01/2020 Firma: <i>[Signature]</i>					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(45) Receiver	(46) Invoice Check
Date					
Name/No.					

180254 728

501000 8455

M358

③

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1041662

11) Recipient 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 2.01.20

7) Relation number

8) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5348643 2000 0001
5348644 2000 0002
5348645 2000 0003
5348646 2000 0006

4 Magnumbox
1 Magnumbox
4 Magnumbox
4 Magnumbox

1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine
1 Forged Parts - machine

228 2967
57 851
228 3635
228 3554

25) Total number

13

26) Volume cdm/loading meters

Total

27) 741

28) 11007

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
39.312

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHN + WAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

04 GEN 2020

"Ricevuta con riserva di
quantità e quantità"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

46) The delivery contains

Euro slits

Euro wire pal. conv.

47) The delivery contains

Euro slits

Euro wire pal. conv.

48) For Sender

vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



Compte rendu de l'opération de livraison 4922 Vers: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 02.01.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-000011 vom 02.01.2020



20-000011

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.01.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 20000004 + 05 2 5348645 3 5348643 + 44 4 5348646 25 COLLI Getriebeteile 21.243		
Summe Total:		25,00 COLLI 21.243,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 20-000011 empfangen am 04 GEN 2020 Reception des marchandises le 04 GEN 2020 MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta e conserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604